

GUARDIAN®

Family-owned. Trusted by hospitals for over 50 years.
Entreprise familiale. Jugée fiable par les hôpitaux depuis plus de 50 ans.
Empresa familiar. Cuenta con la confianza de hospitales por más de 50 años.



BARIATRIC FOLDING COMMODE USER INSTRUCTIONS AND WARRANTY Weight capacity 650 lbs (294 kg)

CHAISE D'AISANCE BARIATRIQUE PLIANTE MODE D'EMPLOI ET GARANTIE Capacité de poids : 294 kg (650 lb)

SILLA RETRETE PLEGABLE PARA PACIENTES BARIÁTRICOS INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO Y GARANTÍA Capacidad de peso de 294 kg(650 lb)



Not made with natural rubber latex.
Non fabriqué à partir de latex de caoutchouc naturel.
No está hecho con látex de caucho natural.

REF G1-201LBX1
G1-201LBX2

LIFETIME
LIMITED
WARRANTY

GARANTIE
LIMITÉE
À VIE

GARANTÍA
LIMITADA
DE POR VIDA

GENERAL WARNINGS

To ensure the safe assembly and operation of the commode, these instructions must be followed. **FAILURE TO FOLLOW INSTRUCTIONS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY TO THE USER OR DAMAGE TO THE PRODUCT.** If you are unable to understand these warnings, cautions and/or instructions, contact a healthcare professional, dealer or Medline before attempting to use this product.

- DO NOT assemble and use this product without first reading and understanding this user guide, otherwise injury or damage may occur.
- DO NOT use if components are missing or are damaged, contact Medline at 1-800-MEDLINE.
- DO NOT exceed weight capacity of 650lbs (294 kg).
- DO NOT make any adjustments while using the product.
- DO NOT attempt to use the arms to support full body weight.
- DO NOT stand on the commode.

ASSEMBLY:

1. Before assembling seat and lid, allow toilet seat and lid to reach room temperature if exposed to cold. This will help prevent the seat and lid clamps from cracking while being assembled.
2. Align the toilet seat clamps onto the back frame rail. (Both clamps should sit outside the pail brackets). Push down on seat until clamps snap firmly into place over frame rail.
3. Repeat the same process for the lid.
4. When removing the seat or lid, always remove lid first and then the seat. To remove, grasp the back of the lid and/or seat and lift.
5. Install commode bucket by dropping into bucket frame. Lift bucket from frame to remove for emptying and cleaning.



Figure 1

LEG HEIGHT ADJUSTMENT

Before using the commode, make sure all legs are set to the same preferred height.

1. To adjust leg height, depress pushbutton and slide each leg to the desired height by aligning with proper holes and letting the pushbutton snap into the correct hole. (Figure 2)
2. Repeat until all legs are adjusted to the preferred height.
3. Make sure legs are locked into place by pushing down and pulling up on each leg.



Figure 2

CAUTIONS:

Users with limited physical strength and/or mobility should be supervised and/or assisted while using the product.

Prior to use, ensure the following:

1. Toilet seat must be in the down position before use. Failure to do so may result in possible injury or damage.
2. All push buttons are fully protruded and are properly engaged.
3. There are no loose, broken or missing components and ensure all parts are secure.
4. When using the backrest, ensure the commode remains balanced. Excessive twisting or turning while seated on the commode may cause a loss of balance and/or damage to the product.
5. Tips on the extension legs do not contain rips, cracks or are excessively worn. Immediately replace missing or damaged tips.
6. All four legs touch the floor simultaneously at all times.
7. User evenly distributes weight between the arm supports when transferring in and out of the commode.

MAINTENANCE

Periodic visual inspection of this commode is recommended to ensure that all parts and hardware are secure, that components are in good working order and not worn, torn, frayed, or loose, and that there are no obstructions or impediments to normal, safe operation. If any part or mechanism appears to be unsafe or damaged, do not use the product. If you experience problems, please contact Medline at 1-800-MEDLINE.

CLEANING

- Clean with regular household cleaning products. Use a non-abrasive cleaner with warm water. Wipe dry after cleaning.
- DO NOT use abrasive powders, cleaners or scouring pads.

MISES EN GARDE GÉNÉRALES

Pour garantir une installation et un emploi en toute sécurité de la chaise d'aisance, il faut suivre les instructions. LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU ENDOMMAGER LE PRODUIT. À défaut de comprendre les mises en garde, les avertissements ou les instructions, il faut communiquer avec un professionnel de la santé, un détaillant ou Medline avant de tenter d'utiliser cet équipement.

- NE PAS installer ou utiliser ce produit sans avoir lu et compris le présent mode d'emploi. Un non-respect peut entraîner des blessures ou endommager le produit.
- NE PAS utiliser si des composants sont endommagés ou manquants. Contacter Medline au 1-800-MEDLINE.
- NE PAS excéder la capacité de poids de 294 kg (650 lb).
- NE PAS ajuster le produit pendant son utilisation.
- NE PAS tenter d'utiliser les accoudoirs pour soutenir le poids entier du corps.
- NE PAS se tenir debout sur la chaise d'aisance.

ASSEMBLAGE

1. En cas d'exposition à des températures froides, laisser le siège de toilette et le couvercle atteindre la température ambiante. Cela permettra d'éviter la fissuration des attaches du siège et du couvercle pendant l'assemblage.
2. Aligner les attaches du siège de toilette sur le cadre arrière. (Les deux attaches doivent se trouver à l'extérieur des supports du seau.) Appuyer sur le siège jusqu'à ce que les attaches s'enclenchent fermement sur le cadre.
3. Répéter le même processus pour le couvercle.
4. Pour retirer le siège ou le couvercle, toujours enlever le couvercle en premier, puis le siège. Saisir l'arrière du couvercle ou du siège, et soulever.
5. Installer le seau de la chaise d'aisance en le déposant dans le cadre du seau. Pour vider et nettoyer le seau, le retirer du cadre en le soulevant.



Figure 1

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DES PATTES

Avant d'utiliser la chaise d'aisance, s'assurer que les pattes sont toutes réglées à la même hauteur.

1. Pour régler la hauteur des pattes, appuyer sur le bouton-poussoir et faire glisser chaque patte à la hauteur souhaitée en l'alignant avec le trou approprié et en laissant le bouton-poussoir s'enclencher dans le bon trou. (Figure 2)
2. S'assurer que toutes les pattes sont réglées à la même hauteur.
3. S'assurer que les pattes sont verrouillées en place en poussant et en tirant sur chacune d'elles.



Figure 2

MISES EN GARDE

Les usagers dont les capacités physiques ou la mobilité sont limitées ne devraient utiliser cette chaise d'aisance que sous la supervision ou avec l'aide d'un aidant.

Avant d'utiliser le produit, procéder aux vérifications suivantes :

1. Le siège de toilette est abaissé avant l'utilisation. Le non-respect de ces directives peut entraîner des blessures ou des dommages.
2. Les boutons-poussoirs font complètement saillie des trous et ils sont bien enclenchés.
3. Aucun composant n'est lâche, brisé ou manquant, et toutes les pièces sont bien fixées.
4. Lorsque le dossier est utilisé, s'assurer que la chaise d'aisance demeure en équilibre. Des mouvements de torsion excessifs lorsqu'assis sur la chaise d'aisance pourrait causer une perte d'équilibre ou endommager le produit.
5. Les embouts des pattes ne sont pas déchirés, craqués ou excessivement usés.
6. Chacune des pattes touche le sol simultanément en tout temps.
7. L'utilisateur répartit uniformément son poids entre les accoudoirs lors du transfert vers ou à partir de la chaise d'aisance.

ENTRETIEN

Il est recommandé d'effectuer régulièrement une inspection visuelle de cette chaise d'aisance pour s'assurer que l'ensemble des pièces et de la quincaillerie sont bien fixées, que les composants sont en bon état de marche et ne sont ni usés, brisés, effilochés ou lâches, et que le fonctionnement normal et sécuritaire n'est en aucune manière obstrué ou entravé. Si un composant ou un mécanisme semble poser un risque ou être endommagé, ne pas utiliser le produit. En cas de problème, communiquez avec Medline en appelant le 1-800-MEDLINE.

NETTOYAGE

- Nettoyer au moyen de produits de nettoyage ménager réguliers. Utiliser un nettoyeur non abrasif et de l'eau chaude. Essuyer après le nettoyage.
- NE PAS utiliser de poudres ou de nettoyeurs abrasifs ni de tampons à recurer.

ADVERTENCIAS GENERALES

Para garantizar el montaje y funcionamiento seguros de la silla retrete, deben seguirse estas instrucciones. NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES PUEDE PRODUCIR LESIONES GRAVES AL USUARIO O DAÑOS AL PRODUCTO. Si no entiende estas advertencias, precauciones y/o instrucciones, póngase en contacto con un profesional de atención médica, un distribuidor o con Medline antes de intentar usar este producto.

- NO monte ni use este producto sin antes haber leído y comprendido esta guía del usuario, de lo contrario podrían producirse lesiones o daños.
- NO lo use si faltan componentes o estos están dañados, póngase en contacto con Medline llamando al 1-800-MEDLINE.
- NO exceda la capacidad de carga máxima de 650 lb (294 kg).
- NO realice ningún ajuste mientras usa el producto.
- NO use los brazos para soportar el peso de todo el cuerpo.
- NO se pare en la silla retrete.

MONTAJE:

1. Antes de montar el asiento y la tapa del inodoro, deje que alcancen la temperatura ambiente si se exponen al frío. Esto ayudará a evitar que el asiento y las abrazaderas de la tapa se agrieten durante el montaje.
2. Alinee las abrazaderas del asiento del inodoro con el riel del armazón trasero. (Ambas abrazaderas deben quedar fuera de los soportes del cubo). Empuje el asiento hacia abajo hasta que las abrazaderas encajen firmemente sobre el riel del armazón.
3. Repita el mismo proceso para la tapa.
4. Cuando retire el asiento o la tapa, siempre quite la tapa primero y luego el asiento. Para ello, tome la parte posterior de la tapa y/o del asiento y levántela.
5. Instale el cubo de la silla retrete depositándolo en el armazón del cubo. Levante el cubo del armazón para retirarlo, vaciarlo y limpiarlo.



Figura 1

AJUSTE DE LA ALTURA DE LAS PATAS

Antes de usar la silla retrete, cerciórese de que todas las patas estén a la misma altura deseada.

1. Para ajustar la altura de las patas, oprima el pulsador y deslice cada pata a la altura deseada alineándola con los orificios adecuados y dejando que el pulsador encaje en el orificio correcto. (Figura 2)
2. Repita el procedimiento hasta que todas las patas estén ajustadas a la misma altura deseada.
3. Cerciórese de que las patas estén bloqueadas en su lugar empujándolas hacia abajo y tirando de cada una hacia arriba.



Figura 2

PRECAUCIONES:

Los usuarios con fuerza física y/o movilidad limitada deben ser supervisados y/o asistidos cuando usen el producto.

Antes de usar, cerciórese de lo siguiente:

1. El asiento del inodoro debe estar en posición baja antes del uso, de lo contrario, podrían producirse lesiones o daños.
2. Que todos los pulsadores sobresalgan completamente y estén bien encajados.
3. Que no haya componentes sueltos, rotos o faltantes y que todas las piezas estén fijas.
4. Al utilizar el respaldo, cerciórese de que la silla retrete permanezca equilibrada. El darse vuelta o girar excesivamente el cuerpo mientras se está sentado en la silla retrete puede causar la pérdida de equilibrio y dañar el producto.
5. Que las conteras en las extensiones de las patas no estén rasgadas, agrietadas ni excesivamente desgastadas. Remplacer immédiatement tout embout manquant ou endommagé.
6. Las cuatro patas deben tocar el piso simultáneamente en todo momento.
7. Que el usuario distribuya uniformemente el peso entre los soportes de los brazos al transferirse a la silla retrete o fuera de ella.

MANTENIMIENTO

Se recomienda inspeccionar visualmente y periódicamente esta silla retrete para asegurarse de que todas las piezas y los herrajes estén seguros, que los componentes estén en buen estado y que no estén desgastados, rotos, deshilachados o sueltos, y que no haya obstrucciones o impedimentos para un funcionamiento normal y seguro. Si alguna pieza o mecanismo parece ser inseguro o estar dañado, no use el producto. Si tiene problemas, por favor comuníquese con Medline llamando al 1-800-MEDLINE.

LIMPIEZA

- Limpie la unidad con productos de limpieza comunes para el hogar. Use un limpiador no abrasivo con agua tibia. Séquelo con un paño después de limpiarlo.
- NO use polvos o limpiadores abrasivos ni esponjas para restregar.

LIMITED WARRANTY

Your Medline product is warranted to be free of defects in materials and workmanship for the duration of use by the original purchaser. This device was built to precise standards and carefully inspected prior to shipment. This limited warranty is an expression of our confidence in the materials and workmanship of our products and assures years of convenient, dependable service. In the event of a defect covered by this warranty, we will, at our option, repair or replace the device. This warranty does not cover device failure due to owner misuse or negligence, or normal wear and tear. The warranty does not extend to non-durable components, such as rubber accessories, casters and grips, which are subject to normal wear and replacement.

GARANTIE LIMITÉE

Votre produit Medline est garanti contre tout défaut de matériaux et de fabrication pour toute la durée d'utilisation par l'acheteur original. Ce produit a été construit conformément à des normes précises et a été soumis à une inspection rigoureuse avant son expédition. La présente garantie limitée est une expression de notre confiance dans les matériaux et la fabrication de nos produits et vous assure de nombreuses années de service pratique et fiable. Dans l'éventualité d'un défaut couvert par la présente garantie, nous réparerons ou remplacerons le dispositif, à notre entière discrétion. La présente garantie ne couvre ni les défaillances causées par l'emploi inapproprié ou la négligence du propriétaire, ni l'usure ou la détérioration due à une utilisation normale. La garantie ne couvre pas non plus les composantes non durables, telles que les accessoires en caoutchouc, dont l'usure est normale et qui ont besoin d'être remplacées.

GARANTÍA LIMITADA

Su producto Medline está garantizado contra defectos de material y mano de obra durante el periodo de uso por parte del comprador original. Este dispositivo fue fabricado según estándares exactos e inspeccionado exhaustivamente antes de su envío. Esta garantía limitada es una expresión de nuestra confianza en los materiales y la mano de obra de nuestros productos, y asegura años de servicio conveniente y confiable. En caso de un defecto cubierto por esta garantía, reemplazaremos o repararemos, a nuestra opción, el dispositivo. Esta garantía no cubre fallas del dispositivo debidas a mal uso o negligencia del propietario, ni el desgaste normal. La garantía no se extiende a componentes no duraderos, tales como accesorios de caucho, ruedecillas y empuñaduras, los cuales están sujetos al desgaste y reemplazo normales.

GUARDIAN[®]

Medline Industries, Inc.
Three Lakes Drive
Northfield, IL 60093 USA

Medline United States
1-800-MEDLINE (633-5463)
www.medline.com
www.info@medline.com

Medline Canada
1-800-268-2848
www.medline.ca
Canada@medline.com

Medline Mexico
01-800-831-0898
medlinemexico.com
mexico@medline.com

Some products may not be available for sale in Mexico or Canada. Please contact your Account Representative for additional information. We reserve the right to correct any errors that may occur within this manual. ©2021 Medline Industries, Inc. Guardian and Medline are registered trademarks of Medline Industries, Inc.

Certains produits peuvent ne pas être disponibles à la vente au Mexique ou au Canada. Veuillez communiquer avec votre représentant commercial pour obtenir des renseignements additionnels. Nous nous réservons le droit de corriger toute erreur qui pourrait s'être glissée dans le présent manuel. © 2021 Medline Industries, Inc. Guardian et Medline sont des marques déposées de Medline Industries, Inc.

Es posible que algunos productos no se comercialicen en México o Canadá. Sírvase contactar a su Representante de Cuenta para información adicional. Nos reservamos el derecho a corregir cualquier error que pudiese aparecer en este manual. ©2021 Medline Industries, Inc. Guardian y Medline son marcas comerciales registradas de Medline Industries, Inc.